

広報

## とちよ

平成  
3年 12  
No.420

オープン  
開通しました  
夢をたくして

11月19日、秋晴れの下国道351号バイパスの開通式  
と、金色の兜の前立て飾られた大野大橋の渡り初めが八  
木計輔さん三代ご夫婦（大野町）を先頭に行われました。

No.420

とちよ

1991-12

発行 新潟県板尾市長 編集

板尾市総務課

〒940-02  
新潟県板尾市金町2丁目1番5号

紹介者  
平中野保  
穴沢みな子さん

私が六年間通った小学校は、現在の中央公園の所にありました。その小学校にかよう通学路が、この「雁木通り」だったのです。旭町から本町へとつづく長い道

程を、雨や風にあたることなく学校へ行けるのですから、子供たちにとって最適な通学路でした。その小学校の校舎も今はなくなってしまい、この辺りだけが昔の面影を残すだけになりました。

日常、忘れがちな子供のころを思い出させてくれるこの街並み、雁木通り、とても素敵だと思いま



国道二九〇号、滝の下町の中程から下（北西）を望んだ風景です。旭町からこの辺りまで、昔ながらの木製の雁木が続きます。通りに雨や雪があたらなりよう家々が軒を伸ばした雁木の心が感じられます。

あなたの好きな風景を写生画で紹介します。

描くのは、新町の河井溝六さんです。

## わたしの好きな風景

(32)

国道二九〇号、滝の下町の中程から下（北西）を望んだ風景です。

旭町からこの辺

好き嫌いなく何でも食べててくれるという息子さん、おばあちゃん、そしてちょっと暇があると山に行つて山菜、きのこを探つてくるというご主人の4人ぐらし。仙台に嫁いでいる娘さんもお母さんの作った匂の野菜、お米が待ち遠しいとのこと。

という息子さん、おばあちゃん、そしてちょっと暇があると山に行つて山菜、きのこを探つてくるというご主人の4人ぐらし。仙台に嫁いでいる娘さんもお母さんの作った匂の野菜、お米が待ち遠しいとのこと。

## わが家のおすすめ料理 (32)

大野原

葛綿キクイさん



手作り餃子  
揚げ餃子のみぞれ煮  
親子ずし



▲紹介いただいた葛綿キクイさん

など越冬野菜を切つて入れ一晩おきます。元旦の朝、なべを火にかけ、きのこ、こんにゃく、油揚げ、とうふなどを加え少し濃い目のじょう油味にしあげます。

葛綿さんはお嫁に来たとき、するめだしのおいしさに驚いたとおつしやつっていました。

## 寄附御礼

次のとおり市に寄附をいただきました。ありがとうございました。  
▼入東谷中学校昭和二十九年度卒業生一同（代表杉野英雄）  
・金一万円 老人福祉施設整備基金に積み立てました。

▼板尾市民踊連盟（代表那須克実）  
十二円 美術館建設資金として利用します。  
▼斎藤勝一さん（本町）  
金に積み立てました。  
(10・21・11・22まで)

待望の国道三五一号バイパスが開通し、美しい景観や二つの橋に飾られた兜の前立とてまりを見に来る人が絶えません。この二つを板尾のシンボルに如何でしょうか。

編集後記

んがり揚げます。  
④つけ合わせにゆでたちんげん菜、しめじを添え、大根おろしとだし、じょう油でいただきます。

①餅一切れを四つに切り、中温でゆっくり揚げます。  
②大根おろしはさるに上げ、さつと水をかけ軽く水切りします。  
③なべにだし汁、酒、じょう油、まいぢを加え少し火がとおつたら揚げ餅を入れ、大根おろしを加えます。降ろしごわに3枚位に切つた三つ葉を浮かせ、いくら、柚をのせて盛りつけます。

①ひじき、人参、椎茸は細かく切り、じょう油と砂糖で煮つけます。  
ねぎ（5枚）はみじん切り、つな缶（小1缶）は水分を取りほぐします。  
②木綿豆腐（半丁）を水切りしたものの①と卵（1個）、片栗粉（大さじ1）、スキムミルク、塩、こしとうを混ぜ合わせます。  
③②を丸くまとめ、中温の油でこ

④炊き上がりがんばんに合わせ酢（酢大さじ3、砂糖大さじ2）を混ぜ、②を加えてざつくり混ぜ合います。すじこのじょう油漬け、柚をのせて盛りつけます。

昔、紬を織る山里の女達が組の残り糸を利用して作ったのが始まりと言われています。手かぎりで、あるいは、節句の祝い品として祖父母からかわいい孫のもとへと願いをこめて届けられたものです。



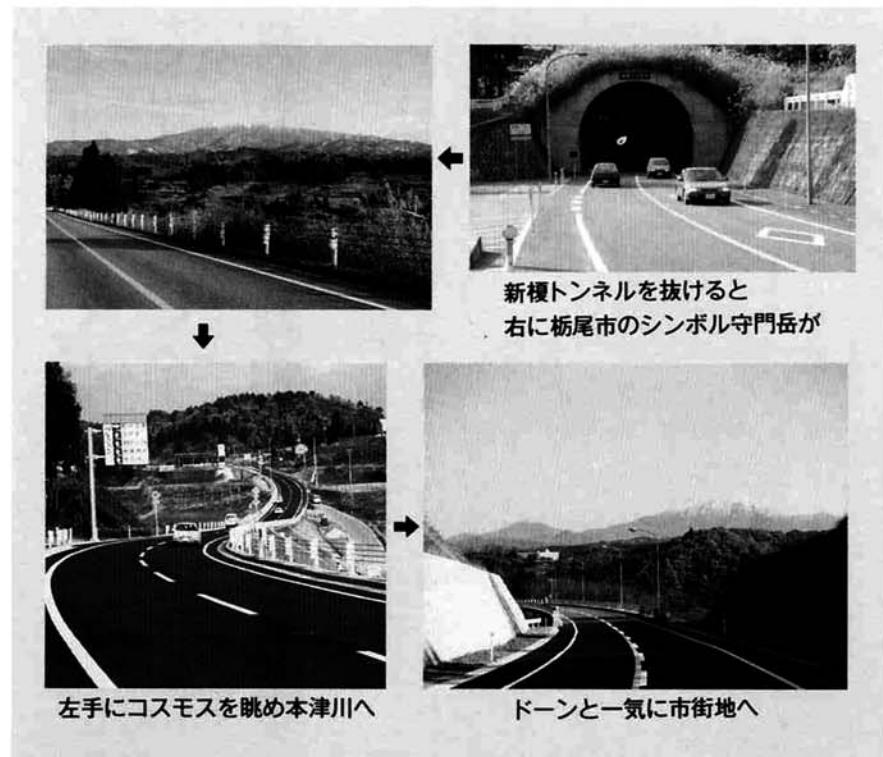
菊模様のてまり  
(平成大橋)

謙信公が閑兵や儀式の時に兜に着用したものであり、疾走する靈狐に迦楼羅姿の飯綱權現が前向きに立ち乗っています。

謙信公は信仰心厚く、数度の川中島の戦いの折り飯綱山に祭られる飯綱權現に全軍の勝利を祈り、兜の前立てとして頭上に載っています。



青銅製の兜の前立て  
(大野大橋)



## 本津川に信号機を設置 事故は悲惨です

気をつけて!

毎朝、時間を気にしながら曲がりくねった道や、せまい道をイライラして、滝の下町の会社へ通勤していました。ヒヤッとしたことが何度もありました。この道を通れるようになつてからは、景色を眺めながら、ゆったりした気分で通つてます。

開通した日の夜から「電話を貸してください」が出てきたので、できれば本津川までの途中に、公用電話がほしいですね。



石田美子さん  
(本津川)

イフライラ解消!  
ゆつたり通勤

ぜいたくな通勤道です

新しいバイパス道路は本津川の村中を横切っています。本津川の人達は通学や買い物等の時は、大変多くの交通量の中この道路を横断しなければなりません。ボタン式の信号機が設置され、十

月十八日点灯式を行いました。当日は、夕方下校した小学生と区民がボタンの押し方、横断歩道の渡り方を練習しました。夕暮れ時や早朝には特に気をつけて事故ないように注意したいものです。

この4月からNTT栃尾支店勤務で、専ら桑原峰を通つてました。オープンの翌日ここを通つてみて、栃尾がすごく近く感じました。それに景観がいい。いきなり栗ヶ岳、守門岳がドンと見えて、手前の山々や段々たんぽもいいですね。今のはシーズンの他、残雪、新緑、オールシーズン楽しみです。

せっかくの道と橋ですから、両方の橋の近くに駐車帯と大きな説明板を建てたらどうでしょう。



笠原一夫さん  
(長岡市)

## 祝 一般国道351号バイパス開通

## 祝

栃尾市



# 国道三五一号バイパス 地域振興の大動脈完成

## 市街地へ一直線

新複トンネルが開通したのが昭和六十三年でした。それから国道三五一号は急速に交通量が多くなりました。

このバイパス道路は、機能性重視ばかりでなく人の心に安らぎと潤いを感じさせる道路とするため、「上杉謙信公愛用の兜の前立て」を大野大橋に、「栃尾てまり」を平成大橋の親柱に設置しました。三か年の歳月と総額十五億五千万円をかけ開通しました。どーんと市街地へ一直線、地域振興の大動脈が完成しました。

本市多年の念願でありました国道三五一号が、めでたく十二月十九日完成しました。

この路線は、栃尾市と長岡市を結ぶ最短距離の道路であり、本市の表街道として今後市民生活はもとより、産業・文化の向上に大きなインパクトを与え、市勢の伸展に限りない影響を与えるものと思います。



市長 杵淵 順

しかも、「大野大橋」「平成大橋」の二大橋の親柱には、特徴ある栃尾市のシンボルである「上杉謙信公愛用の兜の前立て」と「栃尾てまり」を設置しました。従来の機能性だけを考えた施設整備だけでなく、皆さんから心に潤いを感じていただけるようなデザインとしました。本市の表玄関にふさわしく訪れる人びとに深い印象を刻むものと思います。

今後も街路整備事業などを推進し、都市機能の充実を図り、さら

に住みよい栃尾市の建設に邁進いたします。皆様のお力添えをお願いします。

当該区間延長三キロメートルの間は、車道幅員六・〇メートル、道路幅員八・五メートル、橋梁二橋、その他土木工事を含め、三か年と総額十五億五千万円を費やし十二月十九日完成しました。

## 更に街路事業の整備を行ない 都市機能の充実を行ないます

開通しました。

その後、栃尾市側の未改良工事を進めてきましたが、道路の線形が悪く、しかも急勾配で特に冬期にはスリップ事故等が予想され、現道の改良が困難とし現在のようないバイパス計画が進められました。バイパス計画は、本津川の沢を渡る平成大橋（百十三メートル）と、西谷川をまたぐ大野大橋（百二十七メートル）の長大橋をそれぞれ架設しました。

一般国道三五一号の改良工事は、大野町から長岡市平柳の間約十一・二キロメートルにわたり計画され昭和四十七年に着手されました。この道路は、栃尾市と長岡市を結ぶ最短距離の道路として位置付けられ、着工以来十七年を経過した昭和六十三年には、新複トンネルを含む長岡側八・二キロメートルを事業費百二十八億円を費やしました。

## 工事概要

- 平成大橋 百二十七メートル
  - 総額 十五億五千円
- (本津川～大野町三回)

# 「ノーマライゼーション」って

十二月九日は「障害者の日」です

## 身体障害者福祉週間

十二月九日～十二月十五日

「ノーマライゼーション」とは障害の有無に関わらず、誰もが地域社会や家庭で平等な生活をしていけるようにすることです。みんなで障害者の社会参加を図るうとする考え方で、「完全参加と平等」をめざす国連の障害者の権利宣言に底流をなす国際障害者年（一九八一年）の理念です。



いつも　きれいな花をありがとう

障害者の有無に関わらず、誰もが地  
域社会や家庭で平等な生活をして  
いけるようにすることです。  
みんなで障害者の社会参加を図  
るうとする考え方で、「完全参加と  
平等」をめざす国連の障害者の権  
利宣言に底流をなす国際障害者年  
(一九八一年)の理念です。

「障害者の日」は、一九七五年の十二月九日に国連で「障害者の権利宣言」が採択されたことにちなみ一九八一年の国際障害者年に設けられました。この趣旨は、国民の一人一人が障害のある人を正しく理解するとともに、障害者も積極的に社会活動を行うことにより障害者福祉の増進を図るうとするものです。

来年一九九二年は、「国連障害者の十年」として障害者対策に関する長期計画の最終年度です。また、県では平成二年度「新潟県社会福祉計画」を発表し平成十二年度を目標として、障害者福祉の諸施策を計画的に推進していくための基本方向を定めました。

このように国・県でも障害者福祉に対し、長期的な指針を打ちだしています。

### 現状

平成三年四月一日現在、柄尾市には身体障害者手帳を持つ方々が七九〇名おられ、障害種別で見ると次のようになっています。

(図1参照)

身体障害者手帳所持者を年齢別で見ると、六十五歳以上の高齢者が約五十六%を占めており、高齢になつてからの障害の出現が多く

(図2参照)

また、精神薄弱の方方が一四三名

で、その内、身体障害と重複障害

の方もおられますので、合わせて

と九〇八名の障害者の方がいます。

その比率は市民の約三・一%にあ

たります。

なっています。高齢化社会を迎えると次のようにになります。

(図3参照)

また、精神薄弱の方方が一四三名

で、その内、身体障害と重複障害

の方もおられますので、合わせて

と九〇八名の障害者の方がいます。

その比率は市民の約三・一%にあ

たります。

なっています。高齢化社会を迎

えると次のようになります。

(図4参照)

また、精神薄弱の方方が一四三名

で、その内、身体障害と重複障害

の方もおられますので、合わせて

と九〇八名の障害者の方がいます。

その比率は市民の約三・一%にあ

たります。

なっています。高齢化社会を迎

えると次のようになります。

(図5参照)

また、精神薄弱の方方が一四三名

で、その内、身体障害と重複障害

の方もおられますので、合わせて

と九〇八名の障害者の方がいます。

その比率は市民の約三・一%にあ

たります。

なっています。高齢化社会を迎

えると次のようになります。

(図6参照)

また、精神薄弱の方方が一四三名

で、その内、身体障害と重複障害

の方もおられますので、合わせて

と九〇八名の障害者の方がいます。

その比率は市民の約三・一%にあ

たります。

なっています。高齢化社会を迎

えると次のようになります。

(図7参照)

また、精神薄弱の方方が一四三名

で、その内、身体障害と重複障害

の方もおられますので、合わせて

と九〇八名の障害者の方がいます。

その比率は市民の約三・一%にあ

たります。

なっています。高齢化社会を迎

えると次のようになります。

(図8参照)

また、精神薄弱の方方が一四三名

で、その内、身体障害と重複障害

の方もおられますので、合わせて

と九〇八名の障害者の方がいます。

その比率は市民の約三・一%にあ

たります。

なっています。高齢化社会を迎

えると次のようになります。

(図9参照)

また、精神薄弱の方方が一四三名

で、その内、身体障害と重複障害

の方もおられますので、合わせて

と九〇八名の障害者の方がいます。

その比率は市民の約三・一%にあ

たります。

なっています。高齢化社会を迎

えると次のようになります。

(図10参照)

また、精神薄弱の方方が一四三名

で、その内、身体障害と重複障害

の方もおられますので、合わせて

と九〇八名の障害者の方がいます。

その比率は市民の約三・一%にあ

たります。

なっています。高齢化社会を迎

えると次のようになります。

(図11参照)

また、精神薄弱の方方が一四三名

で、その内、身体障害と重複障害

の方もおられますので、合わせて

と九〇八名の障害者の方がいます。

その比率は市民の約三・一%にあ

たります。

なっています。高齢化社会を迎

えると次のようになります。

(図12参照)

また、精神薄弱の方方が一四三名

で、その内、身体障害と重複障害

の方もおられますので、合わせて

と九〇八名の障害者の方がいます。

その比率は市民の約三・一%にあ

たります。

なっています。高齢化社会を迎

えると次のようになります。

(図13参照)

また、精神薄弱の方方が一四三名

で、その内、身体障害と重複障害

の方もおられますので、合わせて

と九〇八名の障害者の方がいます。

その比率は市民の約三・一%にあ

たります。

なっています。高齢化社会を迎

えると次のようになります。

(図14参照)

また、精神薄弱の方方が一四三名

で、その内、身体障害と重複障害

の方もおられますので、合わせて

と九〇八名の障害者の方がいます。

その比率は市民の約三・一%にあ

たります。

なっています。高齢化社会を迎

えると次のようになります。

(図15参照)

また、精神薄弱の方方が一四三名

で、その内、身体障害と重複障害

の方もおられますので、合わせて

と九〇八名の障害者の方がいます。

その比率は市民の約三・一%にあ

たります。

なっています。高齢化社会を迎

えると次のようになります。

(図16参照)

また、精神薄弱の方方が一四三名

で、その内、身体障害と重複障害

の方もおられますので、合わせて

と九〇八名の障害者の方がいます。

その比率は市民の約三・一%にあ

たります。

なっています。高齢化社会を迎

えると次のようになります。

(図17参照)

また、精神薄弱の方方が一四三名

で、その内、身体障害と重複障害

の方もおられますので、合わせて

と九〇八名の障害者の方がいます。

その比率は市民の約三・一%にあ

たります。

なっています。高齢化社会を迎

えると次のようになります。

(図18参照)

また、精神薄弱の方方が一四三名

で、その内、身体障害と重複障害

の方もおられますので、合わせて

と九〇八名の障害者の方がいます。

その比率は市民の約三・一%にあ

たります。

なっています。高齢化社会を迎

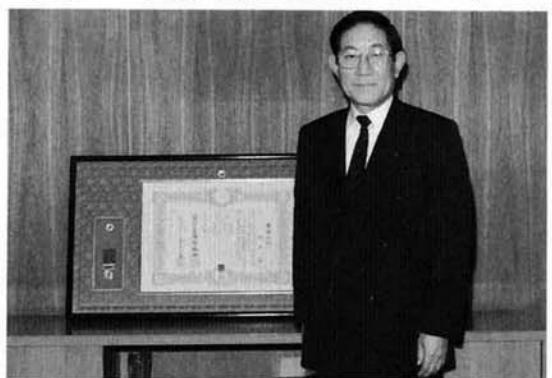
# 杵渕市長が

## 藍綬褒章を受章

平成3年秋の褒章で杵渕市長が自治功績を認められ藍綬褒章を受章しました。

藍綬褒章は、教育、医療、農林水産、公益の利益や発展に尽力した人に贈られるものです。

杵渕市長は、「11月14日に皇居にて天皇陛下の拝謁の光栄に浴したことは感慨無量であり、今後とも力の続くかぎり社会のお役に立ちたい。これも皆さんのお陰です。」と話していました。



## 小林藤吉郎 氏（人面）は 勲六等単光旭日章を受章

平成3年秋の叙勲で小林藤吉郎氏（人面）が勲六等単光旭日章を受章されました。

小林さんは、昭和23年から42年間消防団員として勤め、この間、副団長として活躍、消防功労が認められたものです。11月16日ご夫婦で市長に挨拶にこられました。小林さんは「皇居豊明殿で天皇陛下の拝謁の光栄に浴しました。」と感激しておられました。



## 杵尾市から初の大蔵誕生 渡辺秀央氏が郵政大臣に

渡辺秀央代議士が郵政大臣に就任されました。  
渡辺郵政大臣は、杵尾市金沢のご出身で杵尾市から初めての大蔵の誕生です。  
渡辺郵政大臣は昭和五十一年選挙で衆議院議員に初出馬初当選され、以来六期連続当選し、その間通商政務次官、党商工部会長、衆議院商工委員長、官房副長官、全国組織委員長をつとめられ、今回発足した宮沢内閣で郵政大臣に就任されたものです。

## 統計表彰

### 圭沢二三男氏（泉）に 新潟県統計協会総裁表彰

圭沢二三男さんは、国勢調査員として昭和45年からこれまで尽力されており、また工業統計11年・商業統計などの調査員をされていることが認められ、10月18日に県統計協会総裁表彰をうけられました。



### 藤崎栄策氏（旭町）に 通商産業大臣表彰

藤崎栄策さんは、工業統計調査員として昭和31年以来これまで30回、調査員として尽力したことが認められ通商産業大臣表彰をうけられ、10月1日市長から伝達されました。



環境の整備を今後も推進しなければなりません。障害者の視点からのまちづくりを行なう一方、一人一人の心中から障害者に対する垣根がなくなつていくような心理的環境の整備も大切です。障害者自身も勇気を持って人に頼めるような環境を整えれば、たとえ車イス用のスロープが整備されていなくとも人の力でそれをカバーすることができます。障害者の皆さん、思い切って町に出てみてください。また、困っている障害の方を見かけたら力を貸してください。例えば、道端に転がる空き缶を拾うだけでも障害者の歩行には大変助かるものです。



ホームヘルパーさん勢ぞろい  
いま19人で、63の方をお世話をしています。



渡辺一巳 さん（金沢） 電話 53-6814



監物栄一 さん（滝の下町） 電話 52-3078

● 地域の民生委員の他、市内の専門の相談員が個別にご相談に応じています。

● 身体障害者相談員



渡辺悦子 さん（吹谷） 電話 58-2532



石丸一夫 さん（下塙） 電話 52-9544

● 精神薄弱者相談員

- 皆さんの暖かいご理解を
- 障害者が自立生活をしていくためには就労することが不可欠です。
- 最近、企業では人手不足で求人が目立っています。しかし、民間企業の法定身体障害者雇用率は常勤労働者の1・6%と定められていましたが、県内の対象企業は平成2年調査で1・5%と全国平均よりは上回っているものまだ達成されではありません。
- 就職を希望している障害の方にチャンスを与えてください。

者の就職数は年々増えていますが障害者が就職を希望する場合、様々な困難が就職を希望する場合、様々な困難が生じるケースも少なくありません。身体障害のように見える障害であれば残された機能を活かして就業でき職場の理解を得られやすいようですが、精神薄弱者であるとその障害自体の理解が得られにくく、実際に働く段階になると指導に窮するということにつながる場合もあるようです。

生産性や功利性が優先される企業で何らかのハンディキャップを持つ人たちが働く場合、職場の方は責任を持つこと、仕事を見つけてやること、仕事を見て育てることです。また、一人前として仕事をまかせるため賃金に差をつけないことにしています。そして差別のないよう社員全員に徹底させ、企業ぐるみで対応しています。

私の会社は従業員一二三六名で、障害者の方も働いています。長い人は十年以上働いてもらつていて表彰した人がいます。この人達は、一つの仕事を教え込むと誰にも負けない仕事をします。仕事をに対する取り組み方も違つてきます。

大切なことは、その人に合った仕事を見つけてやること、仕事を見つけて育てることです。また、一人前として仕事をまかせるため賃金に差をつけないことにしています。そして差別のないよう社員全員に徹底させ、企業ぐるみで対応しています。

その人を育てるには三年位かかるでしょう。そのためには企業も我慢が大切です。また、親の方からも企業を信頼してもらうことも大切です。これからもその家庭と連携を密にし、社会の中で明るく伸び伸びと生活していくよう企業として努力するつもりです。

「ノーマライゼーション」は、障害者が単に地域に住むことではなく、どう社会と関わっていくかを障害者自身とそれを支える一人一人に問いかけています。普通の生活を送るために、ともに暮らしどもに生きぬくような社会をつくりあげていくこと。それは真の豊かさの問いかけであるのかも知れません。

● 療育手帳書換え手続きについて  
十一月一日より旅客運賃の割引制度が開始されました。療育手帳をお持ちの方でまだ申請されていない方は、申請してください。申請先：市福祉事務所  
● 運賃割引制度の実施にともなうタクシー料金の割引について  
十二月一日から身体障害者手帳ある人は、県内のハイヤー、タクシーが割引きになります。（一割引き）割引きを受ける方は、タクシー会社、タクシーの車内、市福祉事務所に備え付けてある「タクシーアイドカード」を提示して、割引きを受けください。割引き利用券、当該手帳を提示しないと割引きは受けられません。なお、「杵尾市福祉タクシー利用券」をお持ちの方は、市内のタクシー会社に限りさらに料金の助成制度が受けられます。

申込先：市福祉事務所  
● 運賃割引制度の実施にともなうタクシー料金の割引について  
十二月一日から身体障害者手帳をお持ちの方でまだ申請されていない方は、申請してください。申請先：市福祉事務所  
● 運賃割引制度の実施にともなうタクシー料金の割引について  
十二月一日から身体障害者手帳ある人は、県内のハイヤー、タクシーが割引きになります。（一割引き）割引きを受ける方は、タクシー会社、タクシーの車内、市福祉事務所に備え付けてある「タクシーアイドカード」を提示して、割引きを受けください。割引き利用券、当該手帳を提示しないと割引きは受けられません。なお、「杵尾市福祉タクシー利用券」をお持ちの方は、市内のタクシー会社に限りさらに料金の助成制度が受けられます。



## 聴かせてくれたあなたのメロディ 第4回 市民音楽祭 11月17日

音楽に親しむ心を広げようと、今年も市民音楽祭が開かれました。今回のハイライトは、一般公募のオーケストラと合唱団によるメサイアの演奏でした。



▲メサイア合奏団による「メサイア」の演奏

客席もステージも、全員で歌った「赤とんぼ」「翼をください」▶



心を豊かに美しく

## 小学校音楽発表会 11/7

市内の全小学校の代表が、日頃の音楽授業の成果を発表し、音楽交流が行われました。学校により規模は違っても、それぞれ個性ゆたかに一生懸命演奏してくれました。このような機会をとおして、音楽の好きな人が増えていくはずです。

# 襟 札

▲栗山沢、比礼、半蔵金小学校の全校29人の合同演奏

メモリー 400人の混声合唱

## 中学校音楽発表会 11/8

刈谷田、秋葉両中学校の3年生約400人による音楽発表会が、開かれました。

第1部でマイスター・プラスカルテットの演奏鑑賞が、第2部は全体合唱、選抜クラスの合唱・合奏、両校吹奏楽部の発表が行われました。「音楽を楽しむ心は生活に豊かさを築きます。」…講評から。



▲「チエストフォード」「ポートレート」を演奏する刈谷田中吹奏楽部



むか~しあつたてんがな

## 劇団 猫 演劇発表会 11/9

結成5年、3回目の自主公演は、市の文化財、林ヤスさんの昔話から「ねずみ経」「木の又手紙」「笠地藏」の3話が、オリジナル脚本で上演されました。幼児にも分かる、笑いと感動の楽しい1時間半でした。



爆笑笠地藏



勤労青少年ホーム利用者のみ  
なさんの活動発表と、見る・食べる・遊ぶの賑やかな催しです。

紅葉祭・青少年ホーム 11/3



守門の里文化祭  
(更正施設) 11/10

▲「エーと、ここに穴」点字でオリジナルカード作り

# 文化

栃尾市美術展・市民文化祭は、年々レベルが上がり出品数も増え中で、二十三回を迎えました。出品作品はどれも日々の生活の中で作られた力作ぞろいでした。今日は紙面の都合上、各部門の最優秀作品を紹介します。(敬称略)



●日本画  
双樹 渡辺 睦 菅畠



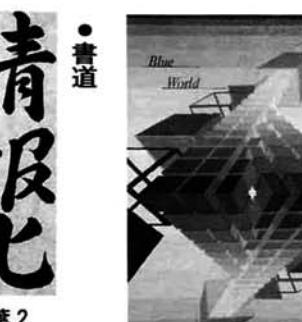
●洋画  
王維詩 松田 強 栄町



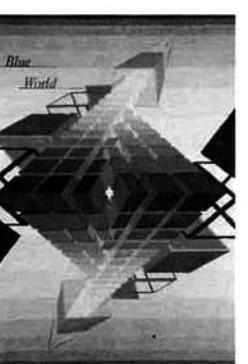
●書道  
松田 強 栄町

## 市民文化祭 会場

11月3日～5日



●書道  
佐藤慶子 秋葉2



●絵画  
酒井 幸代 刈谷田3



●版画・彫塑・工芸  
鳥獣人物戯画影甲巻  
諸橋良和 田之口



●写真  
秋桜の子供たち 荘木 栄利 栄町

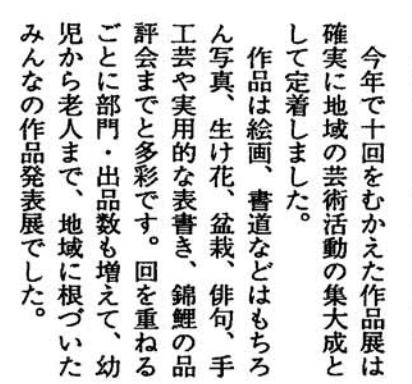


はじめました

菅畠区民文化祭 11/3



●菊花賞  
県知事賞 佐藤源一 上の原町



お~や あの人が!

市長賞 星野勘次 金沢



今年で十回をむかえた作品展は確実に地域の芸術活動の集大成として定着しました。

作品は絵画、書道などはもちろん写真、生け花、盆栽、俳句、手芸や実用的な表書き、錦鯉の品評会までと多彩です。回を重ねるごとに部門・出品数も増えて、児から老人まで、地域に根づいたみんなの作品発表展でした。

お~や あの人が!  
市長賞 星野勘次 金沢  
菅畠区民作品展 11/9.10

ピッカピッカ

## 新しい保育所で 大きく遊べます

中野保育所

待望の新しい大きな保育所が完成し、十一月十六日、竣工式が行われました。中野保地区は近年子どもが増加し今までの保育所が狭く老朽化したため、繁窓と西中野保の中間に新しい保育所は今までの約二倍お遊び室も広く思いっきり遊べる子どもたちは大喜びです。



秋葉中学校吹奏楽部が見事大賞受賞

### 東日本優秀演奏発表会

11月17日、東京日本青年会館で「こども音楽コンクール」東日本優秀演奏発表会が開催され、秋葉中学校吹奏楽部が昨年に引き続き2年連続で出場しました。

その結果、管楽部門で優秀賞と合唱部門で優良賞の栄冠を獲得しました。

昨年惜しくも大賞を逃し、悔し涙を流しこ日のための猛練習が大賞につながりました。



▲出番前ちょっと緊張気味

優勝	渋谷樹里 (葛巻小4年)
優勝	丸山賢児 (南小4年)
小学生3・4年生男子の部	3 km
小学生3・4年生女子の部	3 km
優勝	川上英之 (港屋)
優勝	竹石剛 (三条陸協)
2位	高橋剛 (中越高1年)
優勝	中村富雄 (丹佐)
一般の部	10 km
優勝	波形薰 (桜高1年)
優勝	刈谷田中 33分19秒

第13回守門マラソン大会 10/6



優勝	小学生3・4年生男子の部
優勝	丸山賢児 (南小4年)
優勝	川上英之 (港屋)
優勝	波形薰 (桜高1年)
優勝	刈谷田中 33分19秒



優勝	波形薰 (桜高1年)
2位	矢沢和 (刈中3年)
2位	六沢美代子 (上塩小6年)
優勝	中学生男子の部 5 km
優勝	信賀信孝 (今町中2年)
2位	矢崎和 (刈中3年)
2位	六沢美代子 (上塩小6年)
優勝	中学生男子の部 5 km
優勝	小林隆宏 (東小6年)
優勝	小学生5・6年生男子の部 3 km
優勝	渋谷くらら (葛巻小5年)
2位	六沢美代子 (上塩小6年)
2位	中学生男子の部 5 km
優勝	一般の部 C 5 km
優勝	一般の部 A 20 km
優勝	一般の部 B 10 km
優勝	健康マラソンの部 3 km
優勝	稻田貴也 (南小5年)

第33回市民駅伝大会 11/10



▲喜びの上の原クラブのメンバー

婦人バレー・ボール親善リーグ戦 結成 15年

上原クラブ 悲願の初優勝

5月17日に開幕した第10回大会は、A・Bリーグ7チームづつに分かれ長丁場を戦い抜いてきた上原クラブがAリーグを制しました。

「毎週火曜日に練習を積み重ね、特に冬場の練習の成果が表れたと思います。チームを結成して以来15年、夢に見た初優勝です。長い間チームを支えてくれた先輩に感謝しています。」と喜びの主将の誠佐佳子さん(上の原町)。

Bリーグは、あかねエースが制しました。

「毎週火曜日に練習を積み重ね、特に冬場の練習の成果が表れたと思います。チームを結成して以来15年、夢に見た初優勝です。長い間チームを支えてくれた先輩に感謝しています。」と喜びの主将の誠佐佳子さん(上の原町)。

Bリーグは、あかねエースが制しました。

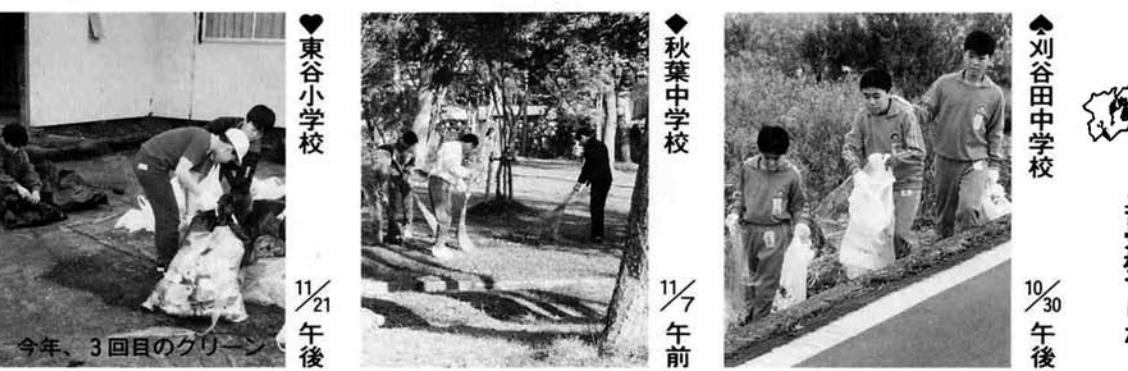
これからもよろしくお願いします  
献血回数50回に達したため、大崎了介さん(金沢)写真市長の左、川上榮さん(菅畠)、小林孝幸さん(金沢)写真左、今井光尾さん(金町)市長の右、勝沼幸衛さん(泉)写真右、大変ありがとうございました。  
また、献血回数30回に達したため銀色有功章を次の四人の方に贈りました。  
川上榮さん(菅畠)、小林孝幸さん(金沢)写真左、今井光尾さん(金町)市長の右、勝沼幸衛さん(泉)写真右、大変ありがとうございました。



献血にご協力ください。  
次回は12月18日(水)  
市民会館 10:00 ~ 12:30  
1:30 ~ 3:30

わたしたちも地域の一員です

クリーン作戦 展開 Clean



「社会奉仕作業をとおして、豊かな心を育てよう」と剣谷田中、秋葉中、東谷小が、それぞれの校区で清掃奉仕を行いました。  
ご苦労様でした。







## 組み合せ例

ベンジャミン、ポインセチア、エラチオール・ベゴニア・華やか  
ですが寒さに弱い組み合せ

## ~冬の部屋を明るく~ 華やかな洋風寄せ植え

文と写真  
新潟県花いっぱい連盟  
常任理事 小林正夫さん

店頭にお正月用の寄せ植えが並ぶ季節となりました。  
一般的には、寄せ植えは和風ですが、洋風の寄せ植えもまた、華やかな味わいがあります。洋物を使つたり、建物には、むしろ洋物を使つたり、和洋折衷にすることでよく以合うものです。

今月は洋物などを使つた楽しみ方を紹介しましょう。

容器と素材の配置

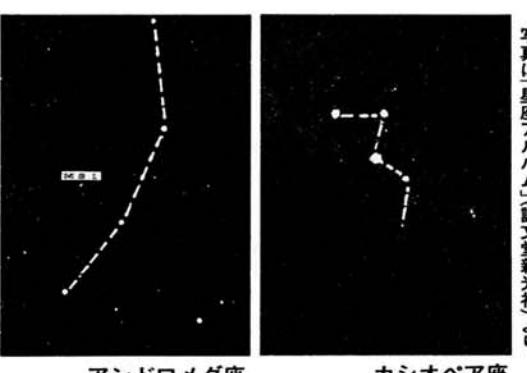
花物は、土の表面が乾いたら、朝たっぷりと水を与えます。寒さに弱い観葉植物や多肉植物などは土の表面が乾いたら、室温より高いぬるま湯で霧をかけてやるか、2~3日後控えめに水を与えてます。

普段は窓越しの日光が当たる所に置きます。それが困難な場合、特に花物は3日に1回は日光に当てやりましょう。そうすれば、2~3日後控えめに水を与えてます。

花物は、10日に1回液肥千倍液を、観葉植物には肥料を施す必要はありません。

## 栄尾の自然をたずねて③ 星空を見上げて ロマンチックな気分は いかがですか。

(写真・文/市教育センター 長谷川 洋)



写真は「星座アルバム」(誠文堂新光社)より

冷たく澄みきった夜空にきらめく、私たちは初冬の星。  
(アンドロメダ・オリオン座他)  
ほんのわずかでしたが雪も降りました。この時期は、荒天が多いのですが、時折素晴らしい星空

見えます。仕上がりの姿、形がよくまとまっていて美しくなければなりません。洋風は全体がにぎやかになるほうがよく、和風のようになります。

寄せ植えは根のついた生け花といえます。仕上がりの姿、形がよくまとまっていて美しくなければなりません。洋風は全体がにぎやかになります。

容器、シャコ貝など、洋的なものに合つたものを用いると一層立ちます。

花物は、10日に1回液肥千倍液を、観葉植物には肥料を施す必要はありません。

普段は窓越しの日光が当たる所に置きます。それが困難な場合、特に花物は3日に1回は日光に当てやりましょう。そうすれば、2~3日後控えめに水を与えてます。

花物は、10日に1回液肥千倍液を、観葉植物には肥料を施す必要はありません。

西の空では、秋の大四角形でおなじみのベガス座や、はくちょう座なども見えます。

なお、21日には、部分月食があります。午後七時から、八時間の間で、最大は七時半頃です。

右下の一部がちょっぴり欠けるだけですから、注意して下さい。

雪のない間、冴えわたる星空に期待したいものです。

# 政治家の お歳暮・祝儀 年賀状・寄付 禁止されています

## 政治家の寄付は、禁止です

政治家(候補者、候補者になるうとする者及び公職にある者)が選挙区内の者に対する寄付とは、どんな名義でも禁止されおり、罰則の対象となります。なお、次のものは除外されます。

金のかからない政治の実現と選挙の公正の確保をかるために、政治家の寄付はこれまで禁止されていましたが、平成二年二月に公職選挙法の一部が改正され、罰則の強化や新たな寄付の禁止が付け加えられました。

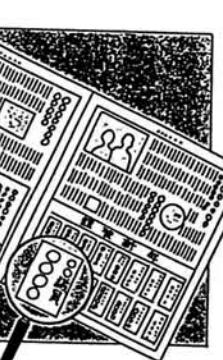
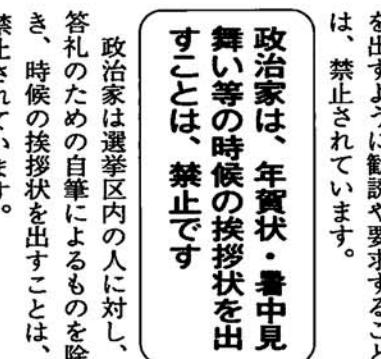
政治家はもちろんのこと、有権者も従来の寄付に関する認識を改めていく必要がありますので、念のため今一度その概要をお知らせします。

## 公職選挙法の改正で罰則を強化

金のかからない政治の実現と選挙の公正の確保をかるために、政治家の寄付

はこれまで禁止されていましたが、平成二年二月に公職選挙法の一部が改正され、罰則の強化や新たな寄付の禁止が付け加えられました。

政治家はもちろんのこと、有権者も従来の寄付に関する認識を改めていく必要



政治家や後援会が、挨拶を目的として新聞等に有料の広告(いわゆる名刺広告)を出すと処罰されます。

政治家や後援会が、挨拶を目的として新聞等に有料の広告(いわゆる名刺広告)を出すと処罰されます。

詳しいことは、市役所総務課選挙係までお問い合わせください。

電話

五二一一一五一番

(内線 三六二番)

後援会が、花輪・香典・祝儀などを出すと処罰されます

後援会が花輪、供花、祝儀その他これに類するものを出したり、後援会の設立目的により行う事業等に関する寄付以外の寄付をすると処罰されます。



# おしらせ版

平成3年 12,25

発行 新潟県板尾市長 編集 板尾市総務課 ☎ (0258) 52-5815

## 乳幼児健診



会場▶保健福祉センター  
時間▶午後1時までに集合  
◎4か月児・7か月児健診には、筆記用具を持参してください。  
◎1歳6か月児・3歳児健診・2歳児歯科健診には、お子さんの歯ブラシを持参ください。(健診前に歯を磨くこと)  
◎3歳児健診では尿検査を実施。  
※母子手帳を忘れずに持参してください。

(12月11日)  
(3歳児健診)  
会場で

健診名	月日	対象者生年月
4か月児健診	1月14日(火)	3年9月生まれ
7か月児健診	1月10日(金)	3年6月生まれ
1歳6か月児健診	1月9日(木)	2年7月生まれ
2歳児歯科健診	1月16日(木)	2年1月生まれ
3歳児健診	1月8日(水)	63年8月生まれ

## 母親教室<前期>

月日	会場	時間	対象者
1月7日(火)	文化センター 学習室 (2階)	午後1時 ~ 4時30分	11月12月に妊婦届をした人

## 総合健康相談

◎赤ちゃんのことからお年寄りのことまで、健康について相談のある人は、おいでください。  
相談担当者▶医師、保健婦、栄養士

月日	会場	時間
1月28日(火)	保健福祉センター	午後1時~午後2時

## 予防接種

会場▶市民会館  
時間▶午後1時30分~2時  
※麻疹は、1時10分までに集合してください。  
※母子手帳を忘れずに持参してください。  
※問診票は、必ず記入してください。

種類	月日	対象者
三種混合	1月7日(火)	もれた人

※三種混合2期は、1期完了後1年から1年半の間に受けください。

お正月は、遠くはなれた家族や友だちと再会するチャンスです。地酒や油揚げ、郷土料理を囲んで「都会と故郷の相互乗り入れ」で「板尾ならではの良さ」を再発見しませんか。  
「板尾に住みたい」と感じたらまず頭に浮かぶことは仕事のこと。「自分にあった仕事をしたい」と願うのは当然のことです。



## Uターンなんでもコーナー開設

お正月、板尾へ帰省の方&そのご家族の方へ

ご相談ください。

### Uターン登録

お気軽にお手伝いしています。

1 求人企業の紹介と情報の提供

2 市広報紙と企業情報の提供

3 職業安定所(ハローワーク板尾)

と板尾市では、主に二つのことに

ついてお手伝いしています。

※Uターン登録をしていました

だくと定期的にUターン情報を

提供します。(登録無料)

Uターンコーナーへ

市外(都会)で生活している方

ぜひ一度「Uターンコーナー」に

### Uターン専用コーナー

それでも「板尾に住みたい」と感じない方へ

ご相談ください。

### Uターン登録

お気軽にお手伝いしています。

1 求人企業の紹介と情報の提供

2 市広報紙と企業情報の提供

3 職業安定所(ハローワーク板尾)

と板尾市では、主に二つのことに

ついてお手伝いしています。

※Uターン登録をしていました

だくと定期的にUターン情報を

提供します。(登録無料)

Uターンコーナーへ

市外(都会)で生活している方

ぜひ一度「Uターンコーナー」に

### Uターン専用コーナー

それでも「板尾に住みたい」と感じない方へ

ご相談ください。

### Uターン登録

お気軽にお手伝いしています。

1 求人企業の紹介と情報の提供

2 市広報紙と企業情報の提供

3 職業安定所(ハローワーク板尾)

と板尾市では、主に二つのことに

ついてお手伝いしています。

※Uターン登録をしていました

だくと定期的にUターン情報を

提供します。(登録無料)

Uターンコーナーへ

市外(都会)で生活している方

ぜひ一度「Uターンコーナー」に

市は12月28日(土)から来年1月3日(金)まで、市の各施設を含め年末年始の休みとさせていただきます。急用の場合、休み期間中に死亡届など急用が発生した場合には、市役所当直担当者(市役所1階)に届出ください。

市役所の年末年始の休み  
12/28~1/3

## 第11回少年少女ミニバスケットボール大会

- とき 1月19日(日)  
受付 8:00~競技開始 9:00
- ところ 〈男子〉市総合体育館  
〈女子〉東小学校
- 声援をお願いします  
問合せ 社会体育係 ☎ 52-5571

交通事故 11月 10件  
累計 65件 死者 1人  
傷者 10人 86人

～雪道でのスリップに要注意～



## 住所の表示が変わります

住居表示の実施および字(土地の名称)変更により、住所が変わります。

現在、通称「三栄団地」とその周辺地域の住居には、大字山田と大字板尾町がありますが、12月定期市議会の議決によって、平成4年1月1日から山田町に変更されます。

新しい住所の実施にともない、市役所関係の住所変更の事務処理は市が行いますが、年金、恩給受給者は、住所変更届けが必要です。運転免許証などの住所変更、勤め先への届け出等をされる方は、それ手続きが必要です。

また、法務局の登記に関する手続きには、市で交付する証明書によつて一部手続きが無料となる場合があります。

詳しく述べたる市企画財政課またはそれぞれの担当課へお問い合わせ下さい。

よつて一部手続きが無料となる場合は、市役所の登記に関する手続きには、市企画財政課までお問い合わせ下さい。

詳しく述べたる市企画財政課までお問い合わせ下さい。

年末調整後に異動がある場合、確定申告をする必要があります。年末調整によってその年の所得税の納税を完了しますが、次のような場合などには、確定申告をしなければなりません。

① 平成3年分の給与収入の合計が一五〇〇万円を超える場合。  
② 給与の支払を二か所以上から得金額の合計額が二〇万円を超える場合。  
③ 給与の支払を二か所以上から得金額の合計額が二〇万円を超える場合。  
④ 受けている場合で、年末調整をされなかつた給与の収入額と、給与所得や退職所得以外の所得金額の合計額が二〇万円を超える場合。

年末調整後に扶養親族の異動があった場合などには、翌年1月に再調整ができるので、勤務先に申し出でください。

詳しく述べたる長岡税務署・税務相談室 ☎ 35-2070へお尋ねください。

なお、確定申告をする必要のないサラリーマンでも、災害等による損害を受けたときなどには、確定申告をすると源泉徴収された所得税が還付される場合があります。

年末調整後に再調整がある場合、確定申告をする必要のないサラリーマンでも、災害等による損害を受けたときなどには、確定申告をすると源泉徴収された所得税が還付される場合があります。

年末調整後に再調整がある場合、確定申告をする必要のないサラリーマンでも、災害等による損害を受けたときなどには、確定申告をすると源泉徴収された所得税が還付される場合があります。

年末調整後に再調整がある場合、確定申告をする必要のないサラリーマンでも、災害等による損害を受けたときなどには、確定申告をすると源泉徴収された所得税が還付される場合があります。

年末調整

## 平成4年1月1日から 自己負担の金額が 変わります。

老人保健法の一部改正により  
次のように変わります。

- ◆老人医療(70歳以上の方の医療)
- ◆県単4医療(県老、県障、県親、乳児)

◎外来 各月の最初の受診日に  
800円⇒900円

◎入院 1日につき  
400円⇒600円

① 県内に事業の本拠を有する  
製造・販売業者  
② 製造・販売に法令の許可、  
認可が必要なものについては  
許可を得ている業者  
対象商品 加工商品、繊維製品、  
家具製品、金属製品、雑貨、  
農作業用自動車等(耕うん機、ト  
ラクターなど)に使用する軽油は  
免税軽油使用者証の交付を受ける  
ことにより、軽油取引税が免除に  
なります。

農家のみなさんが春耕用として  
農作業用自動車等(耕うん機、ト  
ラクターなど)に使用する軽油は  
免税軽油使用者証の交付を受ける  
ことにより、軽油取引税が免除に  
なります。

期間 1月6日(月)～1月20日(月)  
申請に必要なもの

### 春耕用軽油の 免 稅 申 請

申込み・問合せ 市税務課管理係  
☎ 52-15837  
振替開始 9月～翌1月の申込み  
↓5月分から振替  
2月～8月申込み～10月分から  
問合せ 市税務課管理係  
☎ 52-15837

## 安心を支えるあなたの110番

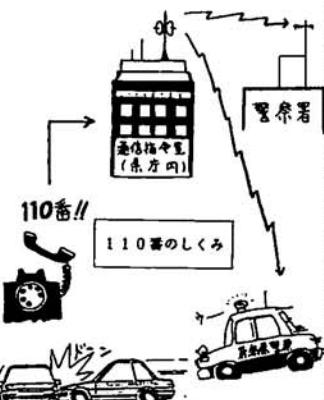
県警では毎年1月10日を「110番の日」と定め、広く市民の皆さんに110番の利用を呼びかけています。

これは、事件や事故があった時、110番で通報をすると、受理をした県警本部通信指令室から直接バトカー等に指令をするシステムのため、警察官がいち早く現場に到着でき、犯人の検挙や被害者の救護等が迅速、適切に行うことができるからです。

また、聴覚等の不自由な方のために「ファックス110番」の制度もあります。

問合せ 栃尾警察署☎52-2123 または最寄りの駐在所へ

## 事件事故、見たら聞いたら110番



新潟県では、県産品の品質向上と販路の拡張をはかり消費者の認識をたかめるため、新潟県推奨優良品制度を設けています。これは良品制度を設けています。これは品質、形状、価格などで厳しい審査をうけて認定された商品に、新潟県がおすすめする商品として県推奨マークの使用が許され、販路拡大の機会が広がります。現在市内では、十六業者が認定され活用しています。

### 申請資格



このマークのついた商品は、審査に合格した優良商品です。

販路拡大に活用を  
**新潟県推奨優良品の認定申請を受けつけます**

申請締切 1月10日(金)  
申込み・問合せ 市商工観光課  
☎ 52-15827  
※ 申請用紙は市商工観光課あります。

市税納入に  
□座振替を  
実施機関  
市・県民税、固定資産税、軽自動車税、国民健康保険税の納入に落としをする「□座振替」を利用できます。ご希望の方は、市内金融機関または市税務課で申込手続きをしてください。

申込方法 振替する預貯金の□座番号と届出印を用意して、実施金融機関または市税務課へ申込みください。  
振替開始 9月～翌1月の申込み  
↓5月分から振替  
2月～8月申込み～10月分から  
問合せ 市税務課管理係  
☎ 52-15837

## 消防出初め式

## 酒害懇談会

酒で悩んでいる方、またはご家族のなかで酒の問題で困っている方、お気軽においでください。

ところ 市民会館

ところ 長岡保健所☎33-4930

ところ 市民会館とその前の広場

ところ 市民会館

ところ 長岡保健所☎33-4930